



# 中华人民共和国国家标准

GB/T 28039—2011

## 中国人名汉语拼音字母拼写规则

The Chinese phonetic alphabet spelling rules for Chinese names

2011-10-31 发布

2012-02-01 实施



中华人民共和国国家质量监督检验检疫总局  
中国国家标准化管理委员会 发布

## 目 次

前言 .....	I
1 范围 .....	1
2 规范性引用文件 .....	1
3 术语和定义 .....	1
4 总则 .....	1
5 拼写规则 .....	1
6 特殊问题的变通处理办法 .....	3

## 前　　言

本标准按照 GB/T 1.1—2009 给出的规则起草。

本标准由教育部语言文字信息管理司提出并归口。

本标准主要起草单位：教育部语言文字应用研究所。

本标准主要起草人：厉兵、史定国、苏培成、李乐毅、万锦望。

# 中国人名汉语拼音字母拼写规则

## 1 范围

本标准规定了使用汉语拼音字母拼写中国人名的规则,包括汉语人名的拼写规则和少数民族语人名的拼写规则。为了满足应用需要,同时给出了一些特殊场合的变通处理办法。

本标准适用于文化教育、编辑出版、中文信息处理及其他方面的中国人名汉语拼音字母拼写。

## 2 规范性引用文件

下列文件对于文件的应用是必不可少的。凡是注日期的引用文件,仅注日期的版本适用于本文件。凡是不注日期的引用文件,其最新版本(包括所有的修改单)适用于本文件。

《少数民族语地名汉语拼音字母音译转写法》(1976年6月国家测绘总局、中国文字改革委员会修订)

## 3 术语和定义

下列术语和定义适用于本文件。

### 3.1

**单姓 mono-character surname**

汉语中只有一个字的姓,如张、王、刘、李。

### 3.2

**复姓 multi-character surname**

汉语中不止一个字(一般由两个汉字构成)的姓,如欧阳、司马。

### 3.3

**双姓 hyphenated name**

汉语中由两个姓(单姓或复姓)并列而成的姓氏组合,如郑李、欧阳陈、周东方等。

## 4 总则

4.1 中国人名包括汉语姓名和少数民族语姓名。汉语姓名按照普通话拼写,少数民族语姓名按照民族语读音拼写。

4.2 本标准中的人名主要指正式姓名,即符合一般习惯用法的姓名。

4.3 根据需要,仿姓名的笔名、别名、法名、艺名等,按照正式姓名写法处理。

4.4 个别变通处理办法只适用于限定的特殊场合。

## 5 拼写规则

### 5.1 汉语人名拼写规则

5.1.1 正式的汉语人名由姓和名两个部分组成。姓和名分写,姓在前,名在后,姓名之间用空格分开。

复姓连写。姓和名的开头字母大写。例如：

Wáng Fāng	王芳	Yáng Wèimín	杨为民
Mǎ Běnzhāi	马本斋	Luó Chángpéi	罗常培
Ōuyáng Wén	欧阳文	Sīmǎ Xiàngnán	司马相南
Lǚ Lüè	吕略	Zhào Píng'ān	赵平安

5.1.2 由双姓组合(并列姓氏)作为姓氏部分,双姓中间加连接号,每个姓氏开头字母大写。例如:

Liú-Yáng Fān	刘杨帆	Zhèng-Lǐ Shūfāng	郑李淑芳
Dōngfāng-Yuè Fēng	东方岳峰	Xiàng-Sítú Wénliáng	项司徒文良

5.1.3 笔名、字(或号)、艺名、法名、代称、技名、帝王名号等,按正式人名写法拼写。例如:

Lǔ Xùn	鲁迅(笔名)	Cáo Xuěqín	曹雪芹(“雪芹”为号)
Gài Jiàotiān	盖叫天(艺名)	Lǔ Zhìshēn	鲁智深(“智深”为法名)
Dù Gōngbù	杜工部(代称)	Wáng Tiěrén	王铁人(代称)
Lài Tāngyuán	赖汤圆(技名)	Qín Shǐhuáng	秦始皇(帝王名号)

5.1.4 国际体育比赛等场合,人名可以缩写。汉语人名的缩写,姓全写,首字母大写或每个字母大写,名取每个汉字拼音的首字母,大写,后面加小圆点,声调符号可以省略。例如:

Lǐ Xiǎolóng	缩写为:Li X. L.	或 LI X. L.	李小龙
Róng Guótuán	缩写为:Rong G. T.	或 RONG G. T.	容国团
Zhūgě Zhìchéng	缩写为:Zhuge Z. C.	或 ZHUGE Z. C.	诸葛志成
Chén-Yán Ruòshuǐ	缩写为:Chen-Yan R. S.	或 CHEN-YAN R. S.	陈言若水

5.1.5 中文信息处理中的人名索引,可以把姓的字母都大写,声调符号可以省略。例如:

Zhāng Yǐng	拼写为:ZHANG Ying	张颖
Wáng Jiànguó	拼写为:WANG Jianguo	王建国
Shàngguān Xiǎoyuè	拼写为:SHANGGUAN Xiaoyue	上官晓月
Chén-Fāng Yùméi	拼写为:CHEN-FANG Yumei	陈方玉梅

5.1.6 公民护照上的人名,可以把姓和名的所有字母全部大写,双姓之间可以不加连接号,声调符号、隔音符号可以省略。例如:

Liú Chàng	拼写为: LIU CHANG	刘畅
Zhōu Jiànjun	拼写为: ZHOU JIANJUN	周建军
Zhào-Lǐ Shūgāng	拼写为: ZHAOLI SHUGANG	赵李书刚
Wú Xīng'ēn	拼写为: WU XINGEN	吴兴恩

5.1.7 三音节以内不能分出姓和名的汉语人名,包括历史上已经专名化的称呼,以及笔名、艺名、法名、神名、帝王年号等,连写,开头字母大写。例如:

Kǒngzǐ	孔子(专称)	Bāogōng	包公(专称)
Xǐshī	西施(专称)	Mèngchángjūn	孟尝君(专称)
Bīngxīn	冰心(笔名)	Liúshāhé	流沙河(笔名)
Hóngxiànnǚ	红线女(艺名)	Jiànnzhēn	鉴真(法名)
Nézha	哪吒(神仙名)	Qiánlóng	乾隆(帝王年号)

5.1.8 四音节以上不能分出姓和名的人名,如代称、雅号、神仙名等,按语义结构或语音节律分写,各分开部分开头字母大写。例如:

Dōngguō Xiānsheng	东郭先生(代称)
Liǔquán Jūshì	柳泉居士(雅号 蒲松龄)
Jiànhú Nǚxiá	鉴湖女侠(雅号 秋瑾)
Tàibái Jīnxīng	太白金星(神仙名)

## 5.2 少数民族语人名拼写规则

5.2.1 少数民族语姓名,按照民族语用汉语拼音字母音译转写,分连次序依民族习惯。音译转写法可以参照《少数民族语地名汉语拼音字母音译转写法》执行。

5.2.2 在一定的场合,可以在少数民族语人名音译转写原文后备注音译汉字及汉字的拼音;也可以先用或仅用音译汉字及汉字的拼音。例如:

Ulanhu(乌兰夫, Wūlánfū)

Ngapoi Ngawang Jigme (阿沛·阿旺晋美, Āpèi Āwàngjìnměi)

Seypidin(赛福鼎, Sàifúdǐng)

## 6 特殊问题的变通处理办法

6.1 出版物中常见的著名历史人物,港、澳、台人士,海外华侨及外籍华人、华裔的姓名,以及科技领域各科(动植物、微生物、古生物等)学名命名中的中国人名,原来有惯用的拉丁字母拼写法,必要时可以附注在括弧中或注释中。

6.2 根据技术处理的特殊需要,必要的场合(如公民护照、对外文件和书刊等),大写字母 Ü 可以用 YU 代替。例如:

Lü Héping 拼写为: LYU HEPING 吕和平

---

中华人民共和国  
国家标准  
中国人名汉语拼音字母拼写规则

GB/T 28039—2011

\*

中国标准出版社出版发行  
北京市朝阳区和平里西街甲2号(100013)  
北京市西城区三里河北街16号(100045)

网址 [www.spc.net.cn](http://www.spc.net.cn)  
总编室:(010)64275323 发行中心:(010)51780235

读者服务部:(010)68523946

中国标准出版社秦皇岛印刷厂印刷  
各地新华书店经销

\*

开本 880×1230 1/16 印张 0.5 字数 7 千字  
2012年3月第一版 2012年3月第一次印刷

\*

书号: 155066·1-44269 定价 14.00 元

如有印装差错 由本社发行中心调换  
版权所有 侵权必究  
举报电话:(010)68510107



GB/T 28039-2011